

大谷報

**Ta-Kung-Pao**  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民衆人印督  
號十三百八千五萬二第  
號二四三道詩尼軒港香，址地  
一一二八二七，機總話電  
角三第港香零 張大三紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

蘇聯糧倉烏克蘭

# 今年減產二分之一

[illegible]

燕國刀幣秦代陶量等出土

# 吉林發現戰國遺址

在發現的歷史遺址中，值得注意的往往在同一處別籍有漢文、契丹文、女真文、蒙古文等多種文字，動地反映了歷史上我國各族人民共同開發東北的歷史實，同時也證明我國歷史上是統一的多民族國家。

# 南主席今天到京

# 北京《人民日報》著論熱烈

【謝辭社北京一九七五年十一月五日電】《人民日報》社論：《熱烈歡迎南斯拉夫共產黨代表團來華訪問》，指出，南斯拉夫共產黨代表團執行主席馬思馬，比耶奇哥，以及隨員，應中國人民之盛情邀請，今天來我國進行為期友好訪問，這是中南兩國關係的一件大事。中國人民懷著親切的心熱情地歡迎來賓自己斯拉夫貴賓。

社論又說：中國和南斯拉夫遠隔千山萬水，但是我們兩國有著深厚的友誼，近年來，中南兩國之間的友好往來日益頻繁，

斯諾夫人到北京

鄧穎超親切會見  
斯諾夫人將一頂保存了卅九  
年的紅軍八角軍帽贈給中國  
進行了親



圖表代澳港見會念先李  
方勉，長圖為偉江濟長事理副會合聯會工九港的動活慶國加參京來見會日四月十理總副念先李  
(片照真傳社華新) • 圖表代胞同澳港的長圖副為彬張 •

飛天牌  
蘭州當歸酒

補血生肌·養顏明目



我國又一重要煤炭基地

# 四川寶鼎礦區建成

綿延百里 有助於改變我國某項工業布局

[illegible]

巴黎被認為是舉行萬峯會議的可能地點。巴人土相信會議可能在十一月底舉行。市文化都

**本週赴日訪問  
團長倪志欽 連選手四十九**

【本報訊】東京消息，在日本田徑賽聯盟邀請下，代表團將在本地訪問，並在田徑聯盟十二日（星期日）日田徑大會，中國訪問團將由曾打破世界紀錄的跳高欽為團長，全團連選手四十九，內中有在去年亞運會的四人。

比賽項目包括：男子一百米、四百米、一千五百米。

永隆銀行旺角分行經已開業

爲紀念銀行中心落成並酬謝顧客  
旺角分行保管箱贈租半年  
總行保管箱奉送贈品  
銀行中心寫字樓歡迎租用  
永隆銀行旺角分行

新邨城酒樓夜總會

**囍** 明碼實價預接全年結婚酒席  
 同時歡迎九龍區主家惠顧

1 榮價唔會貴：百年好合生翅360元。永結同心生翅320元。菜式大體，質量俱佳，保證今(晚)年內照價供應，今期榮華侯家。

2 洋酒舊價計：訂廳時可訂酒，一席一支。名牌洋酒統照1970年入貨，免開瓶無什貴，平過港九。先到先得，訂完即止。

人頭馬40元，百事吉，拿破崙，金牌馬爹利各36元。

3 唔駛帶烟仔：特約雲林頓送原條香烟10條，1席1包。

4 場面我最威：6席起有禮堂，并送花牌或金麒麟一座。

5 娛樂又免費：親友理席前打牌，不限枱數，不收枱租電費。


6 西餅更抵實：優待擺酒主家，八折發售新都城餅店高級婚禮餅券。原價每打3元4角，減至6元7角。

請電：5-630222(內線12) 5-628791 周麗君洽

華社北區：九龍彌敦道  
 十月四日電

即郵離京  
 林森棠  
 日乘飛太師和夫入西  
 前在廣州、桂林、然  
 海等處多親訪間，然  
 後回國。中日友協副  
 秘書長曾告別宴會

小坂朝太郎和夫人四  
 郎別夫人等到機場  
 行三日禮。小坂  
 夫婦已入使小川平



# 五羊牌水泥

：華人企業有限公司

**地址：香港干諾道中15-18號十樓 電話：H-234549,230944**

10月5日至10月26日  
港九國貨公司聯合舉行

中國毛毯

介紹期內 九折優待 (特價品除外)  
凡購滿30元以上送出文物圖案鎖匙扣壹個 (送完即止)  
凡購滿100元以上送毛毯壹條精美實用草蓆品或旅行袋壹個

**余美光** 號榮，男，四十三歲，福建福州福清縣龍田公社潭邊大隊人，蔣幫偽國防部補給局「正義三十二號」船組員，一九六四年七月十一日在海南島嶼附近海面被俘。

**林必顯** 又名林必遠，男，四十歲，福建省晉江縣人，蔣幫偽國防部補給局「正義三十二號」船上服務人員，一九六五年一月八日在浙江省平陽縣南麂島附近海面被俘。

**許國棟** 男，四十五歲，台灣省基隆市人，蔣幫偽國防部「正義三十二號」船組員，一九六五年一月八日在浙江省平陽縣南麂島附近海面被俘。

**洪能水** 男，四十五歲，台灣省高雄縣人，蔣幫偽國防部「正義三十二號」船組員，一九六五年一月八日在浙江省平陽縣南麂島附近海面被俘。

**郭德松** 省台東縣山族人，蔣幫偽國防部補給局長陳慶，出生於台灣，蔣幫偽國防部補給局長陳慶大妻大子劉振興，一九六五年七月一日在福建省長樂縣酒母嶼海面被俘。

**張瑞開** 主傳寶，養子阿誠，女兒阿妹，黃文江轉賣，均住台北市雙城區。

**葉玉英**，女余海珠，余錦屏，住基隆市信七路二十一號。

**蔡王金金**，林志聰、林志偉，女兒郭燕，住台北縣新店鎮潭寮一號。

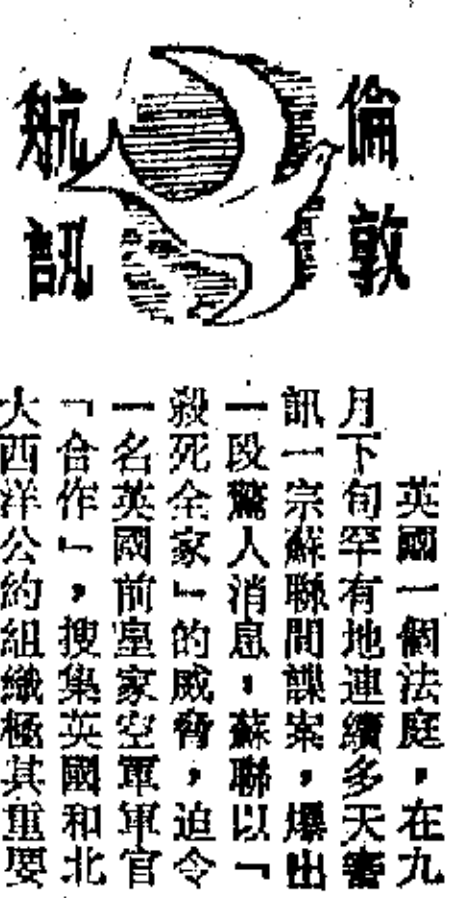
**徐國安**，母及弟徐國霖、徐國榮，均住基隆市仁愛區新廟莊一號。

**吳月卿**，兄弟男生、洪龍鳳，捕魚，及姊妹三人，均在基隆港沿道路漁村三六三號。

**李連財**，同來被俘。

**郭惠明**，住台東縣卑南鄉富岡村八一四一號。





英特務機關在倫敦審訊蘇間諜案

# 英特務機關在倫敦審訊蘇間諜案

報情事軍約北集搜段手擇不務特聯蘇露揭

【倫敦電】英特務機關在倫敦審訊蘇間諜案，被告為一名蘇聯間諜，被控在北約軍情處工作，並向蘇聯提供情報。審訊過程嚴密，被告辯稱其為一名普通公民，並無任何間諜行為。

【倫敦電】英特務機關在倫敦審訊蘇間諜案，被告為一名蘇聯間諜，被控在北約軍情處工作，並向蘇聯提供情報。審訊過程嚴密，被告辯稱其為一名普通公民，並無任何間諜行為。

# 埃及紀念十月戰爭兩周年

蘇聯權權嘴臉在中東大暴露

【開羅電】埃及政府今日舉行盛大紀念會，紀念十月戰爭兩周年。會中強調蘇聯在戰爭中的角色，並指責蘇聯在戰後對埃及的干預。埃及總統納賽爾在會中發表講話，強調埃及的獨立與主權。

## 蘇聯權權嘴臉在中東大暴露

新華社報載埃及人民已越來越唾棄蘇聯

【開羅電】埃及人民對蘇聯的干預行為感到憤怒，並表示將繼續抵抗。蘇聯在戰後的行為被視為對埃及主權的侵犯，埃及人民要求蘇聯停止干預。

# 東埔寨將增產大量大米

自給有餘餘大量出口

【東埔寨電】東埔寨政府宣佈將增產大量大米，以自給有餘並大量出口。政府表示，增產大米將有助於改善糧食供應，並為國家創收。

## 明年起擬國內消費二百萬噸出口四百萬噸

【東埔寨電】東埔寨政府宣佈將增產大量大米，以自給有餘並大量出口。政府表示，增產大米將有助於改善糧食供應，並為國家創收。



人夫諾斯兒會切親超額部

【東埔寨電】東埔寨政府宣佈將增產大量大米，以自給有餘並大量出口。政府表示，增產大米將有助於改善糧食供應，並為國家創收。

# 南非經濟危機深化

黑人奮起反抗加價

【約翰內斯堡電】南非經濟危機日益加深，黑人開始反抗加價。由於物價飛漲，黑人生活陷入困境，他們要求政府採取措施穩定物價。

# 澳洲失業日益嚴重

明年會達四五十萬人

【悉尼電】澳洲失業率持續上升，預計明年將達到四五十萬人。政府表示，將採取措施創造就業機會，以減輕失業帶來的社會壓力。

# 許進來談在大陸十年

原將集團海軍「永昌」艦人員

【本報記者洪文炳專訪】許進來談及在大陸十年的經歷，他表示在大陸期間經歷了許多艱辛，但也見證了國家的發展。他回憶起在「永昌」艦上的日子，並談到了對未來的看法。

# 港九影院

聯合廣告

本報今日刊載之廣告，旨在為讀者提供有關港九影院的最新資訊。廣告內容包括影院名稱、放映時間及影片名稱等。

有力支援農業生產

# 廣東全省化肥自給

【廣州電】廣東省政府宣佈全省化肥自給，以支援農業生產。政府表示，將採取措施增加化肥產量，以滿足農業需求。

# 人男

【本報記者洪文炳專訪】人男談及在大陸十年的經歷，他表示在大陸期間經歷了許多艱辛，但也見證了國家的發展。

# 港九影院

聯合廣告

本報今日刊載之廣告，旨在為讀者提供有關港九影院的最新資訊。廣告內容包括影院名稱、放映時間及影片名稱等。

# 港九影院

聯合廣告

本報今日刊載之廣告，旨在為讀者提供有關港九影院的最新資訊。廣告內容包括影院名稱、放映時間及影片名稱等。

# 港九影院

聯合廣告

本報今日刊載之廣告，旨在為讀者提供有關港九影院的最新資訊。廣告內容包括影院名稱、放映時間及影片名稱等。







# 來稿

天下，然有急事委託，無論如何都要辦。那人見狀，忙從口袋裏掏出一張紙，遞給我。我一看，原來是一封家書。信上寫著：「小兒，你已長大，要懂得孝順父母，勤儉持家。這封信是我多年來的叮嚀，你要牢記在心。」我看完，不禁淚下。這封信，是我多年前的家書，我一直帶在身上，以為是遺失了，沒想到竟會在此時出現。我忙將信收好，對那人說：「謝謝你，這封信對我來說，意義重大。」那人點點頭，轉身離開了。我望著他的背影，心中湧起一股莫名的感動。這封信，不僅是給我的，也是給所有在外遊子的一封家書。它提醒我們，無論身在何處，都不要忘記家，不要忘記父母。家，是我們永远的歸宿；父母，是我們永远的牽掛。

## 過掠處哩百西港在晨今 雨豪來帶將風颶

米毫十五百至百一達量雨日今  
浸水或地窪低漲高水潮時一十

【本報訊】今年第三號風暴「威馬斯」，將於今日（廿二日）清晨，以颶風強度掠過香港。氣象局預測，今日全日降雨量可達一百五十毫米至一百八十毫米。風暴來襲時，海面將湧起十呎至十五呎高的巨浪，低窪地區或會被水浸。氣象局呼籲市民，在風暴來襲期間，應留在室內，並採取必要的安全措施。此外，由於風暴影響，今日下午的航班將受到嚴重影響，部分航班將被取消或延誤。市民如有需要，應儘早向航空公司查詢。

## 百多萬人住在「火柴盒」中

房屋委員會在工作報告中承認徙置區人口擠迫問題非常嚴重

【本報訊】房屋委員會在一份長達一百多頁的工作報告中，承認香港目前的房屋問題非常嚴重。報告指出，目前香港有超過一百萬人口居住在狹窄的「火柴盒」式房屋中，人口密度極高，居住環境惡劣。報告還提到，由於人口增長迅速，香港的房屋供應嚴重不足，導致房價高企，許多低收入家庭難以負擔。報告建議，政府應採取積極措施，增加房屋供應，改善居住環境。具體措施包括：興建更多公共房屋，推行租務管制，以及加強對私營房屋市場的監管。報告還強調，政府應關注低收入家庭的住房問題，提供必要的財政援助和社會服務。

## 華商參加交易會

中旅今明辦手續

【本報訊】由中國旅行社主辦的「華商參加交易會」，將於今日（廿二日）開始辦理手續。該交易會旨在促進華商之間的貿易往來，並為華商提供一個展示產品和服務的平臺。參加交易會的華商將包括來自香港、台灣、東南亞等地的企業。交易會將設有多個展區，展示各種商品，如紡織品、電子產品、食品等。此外，交易會還將舉辦一系列商務活動，如洽談會、研討會等，為華商提供交流的機會。中國旅行社表示，將竭誠為參加交易會的華商提供優質的服務，確保交易會圓滿成功。

## 公共房屋申請有新辦法

三口之家不須有兩夫婦

【本報訊】香港房屋委員會宣佈，公共房屋申請程序將有新變化。根據新辦法，三口之家不再需要證明有兩名夫婦成員。這一調整旨在簡化申請程序，方便更多家庭申請公共房屋。房屋委員會表示，新辦法將從下月起正式實施。申請人只需提供家庭成員的相關證明文件，即可申請。此外，房屋委員會還將加強對申請人的審核，確保公共房屋資源得到合理分配。對於不符合條件的申請人，房屋委員會將不予受理。房屋委員會呼籲有意申請公共房屋的家庭，儘早提交申請，以便儘快安排入住。

## 紹興花彫酒

品質醇厚 風味芬馥

常飲能促進食慾增加健康

加入烹飪調味 能使諸饌倍添香味

茲為優待顧客起見

由十月一日起減低售價

大瓶每枝 五元六角

小瓶每枝 二元九角

總經理 同順興有限公司

香港租庇利街11-13號

電話：H450321, 450385

港九各國貨公司、南貨店、酒莊、均有代售

## 胃得樂片

VEYTALE

新產品

特殊配方 特佳藥效

經銷處電話：3-817953

## 補腎片

特製：本品係採用名貴藥材，經科學方法精製而成。具有補腎壯陽、益氣養血之功效。適用於腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘等症。每日服兩次，每次服五片，開水送服。

## 人造補血藥

補血功效，零副作用

經銷處電話：3-817953

## 電台電台遭人捉弄

昨晚電台台長已改換三號電台

【本報訊】昨晚（廿一日）晚上，電台台長在節目中遭到不明身份人士的捉弄。台長在節目中談話時，突然聽到背景音樂中傳出怪異的聲音，嚇了一跳。他隨即詢問工作人員，但對方也表示不知情。台長在節目中保持冷靜，繼續完成當晚的節目。事後，台長向有關部門報案，表示將追查此事。目前，警方已展開調查，但尚未有任何線索。電台方面表示，將加強對節目的監控，確保節目順利進行。

## 獨家最平

對因腸胃功能減退而引起體質代謝及碳水化合物代謝紊亂、血糖升高之消渴症，有意想不到之功效。本品純由藥製成，無不良副作用。

總經理：健民藥房有限公司  
電話：五五三三四三五

## 江南名產 大閘蟹

正值時令 菊黃蟹肥 家鄉食品 天天運到

國貨公司、食品公司、南貨號均有出售

## Yue Hwa

CHINESE PRODUCTS EMPORIUM LTD.

國產百貨、工藝品、陶器、漆器、絲綢、呢絨、服裝、食品等，送禮最宜。

郵購及華僑服務：（郵購以銀票或支票為限，郵費由顧客自理。）

①海外華僑服務：用貨價廉物美，本公司可代客包裝，寄遞世界各地。

②海外華僑服務：本公司可代客代辦，附贈精美禮品，不收服務費用。

③各地華僑服務：本公司華僑服務部設於各埠，盡力服務，願與貴商共謀發展。

裕華洋行有限公司  
300-306 總公司二樓服務部電話：3-310168  
香港九龍彌敦道54-64 尖沙咀分店電話：3-683435  
241-243 灣仔分店電話：3-682239

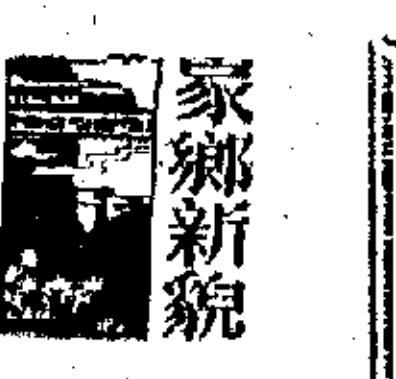


117



# 訪杭州三潭印月

韓念珠



家鄉新貌

我們來到杭州二十多年的故鄉。西湖的風景，西湖的氣候，西湖的空氣，西湖的水，西湖的山，西湖的樹木，西湖的花草，西湖的鳥獸，西湖的蟲魚，西湖的風物，西湖的民情，西湖的風俗，西湖的歷史，西湖的現代，西湖的一切，都讓我們感到一種親切，一種熟悉，一種溫暖，一種力量。



三潭印月

三潭印月，是西湖的一個小島，它位於湖心，四面環水，風景優美，氣候宜人，是杭州的一個名勝。

# 湖南大搞農業機械化

海如

湖南省政府，為了發展農業，提高生產力，決定在全省範圍內，大搞農業機械化。目前，全省各地，都掀起了農業機械化的熱潮。農民們紛紛購買農具，修理農具，提高農具的使用效率。政府也積極支持，提供貸款，提供技術指導，幫助農民們實現農業機械化。

農業機械化，是農業生產的一個重要環節。它不僅可以節省人力，提高生產效率，還可以減少農民的勞動強度，改善農民的生活。目前，湖南省的農業機械化水平還比較低，需要進一步提高。政府應該加強對農業機械化的領導，提供必要的資金支持，推廣先進的農業機械技術，提高農民的技術水平，促進農業生產的發展。

# 寧普的籃球活動

寧普

寧普是一個熱愛籃球運動的人。他從小就喜歡打籃球，長大後，他參加了學校的籃球隊，並成為了一名優秀的球員。他不僅在學校的比賽中表現出色，還參加了社會上的各種籃球比賽，獲得了許多榮譽。他認為，籃球運動不僅可以鍛煉身體，還可以培養團隊精神，提高個人的素質。

# 花仔榮自記

榮

花仔榮是一個自傳體小說的主人公。他是一個普通農民，生活在水深火熱之中。他經歷了許多坎坷，但他始終保持着堅韌不拔的精神，努力為改變自己的命運而奮鬥。他的故事反映了當時農民的生活狀況，也展現了農民們的智慧和力量。

# 武林三絕

梁羽生

武林三絕，是梁羽生先生的一部武俠小說。它講述了三位武林高手的故事，他們分別是：第一絕，第二絕，第三絕。他們在江湖中闖蕩，經歷了許多驚天動地的戰役，最終成為了武林中的傳奇人物。這部小說情節動人，人物形象鮮活，是武俠小說中的經典之作。

# 飛天阿八

阿八

飛天阿八，是一個關於一個飛行員的故事。他是一個勇敢的人，他熱愛飛行，他夢想着飛上天空，俯瞰大地。他參加了飛行訓練，並成為了一名優秀的飛行員。他曾經駕駛飛機，在戰場上作戰，他曾經駕駛飛機，在災區救災。他的故事激勵了許多人，讓他們也開始了飛行的夢想。

# 我所經歷的半個世紀

湯秉選

我所經歷的半個世紀，是一個充滿了坎坷和磨難的半個世紀。我出生於一個貧苦的家庭，從小就經歷了飢寒交迫的生活。我參加了革命，為國家的獨立和民族的解放而奮鬥。我經歷了許多困難，但我始終保持着堅韌不拔的精神，努力為實現共產主義而奮鬥。

# 春到烏魯木齊

謝明清

春到烏魯木齊，春天到了，烏魯木齊的春天到了。春天是一個美好的季節，它帶來了溫暖，帶來了希望，帶來了力量。在烏魯木齊，春天到了，大地開始了復甦，萬物開始了生長。人們開始了春耕，開始了播種，開始了希望。春天到了，烏魯木齊的春天到了。

# 林說小

林

林說小，是一個關於一個小孩子的故事。他是一個聰明的小孩子，他喜歡思考，他喜歡探索。他曾經思考過許多問題，他曾經探索過許多奧秘。他的故事告訴我們，小孩子是充滿了潛力的，他們是未來的希望。我們應該尊重小孩子，保護小孩子，讓小孩子在一個健康的環境中成長。

# 立心不負

林

立心不負，是一個關於一個人的故事。他是一個有理想的人，他有着遠大的志向，他有着堅韌不拔的精神。他為了實現他的理想，他付出了巨大的代價，他經歷了許多困難。但他始終保持着立心不負的精神，他最終實現了他的理想。他的故事告訴我們，只要有理想，有堅持，有努力，我們就可以實現我們的理想。

# 林源

林源

林源，是一個關於一個人的故事。他是一個有才能的人，他有着豐富的知識，他有着優秀的技術。他為國家的建設，他做出了巨大的貢獻。他的故事告訴我們，我們應該尊重人才，愛惜人才，讓人才在一個良好的環境中發揮他們的才能。

# 林源

林源

林源，是一個關於一個人的故事。他是一個有才能的人，他有着豐富的知識，他有着優秀的技術。他為國家的建設，他做出了巨大的貢獻。他的故事告訴我們，我們應該尊重人才，愛惜人才，讓人才在一個良好的環境中發揮他們的才能。

# 林源

林源

林源，是一個關於一個人的故事。他是一個有才能的人，他有着豐富的知識，他有着優秀的技術。他為國家的建設，他做出了巨大的貢獻。他的故事告訴我們，我們應該尊重人才，愛惜人才，讓人才在一個良好的環境中發揮他們的才能。

# 林源

林源

林源，是一個關於一個人的故事。他是一個有才能的人，他有着豐富的知識，他有着優秀的技術。他為國家的建設，他做出了巨大的貢獻。他的故事告訴我們，我們應該尊重人才，愛惜人才，讓人才在一個良好的環境中發揮他們的才能。







據台北報紙揭曉，一位唐姓十九歲少女於八月十九日到台灣大學，第十一宿舍找她的男友陳世安，當時適逢陳世安回國，竟不見其人。







### 經濟週刊

#### 三個月物價開跌

英鎊物價開跌，在英鎊回跌中，物價亦隨之而跌。據英政府公佈，三個月來，英鎊物價指數，由一九三七年十二月二十二日之九二點二，降至一九三八年九月二十二日之九一點二，跌幅達一點。此項指數，係以一九三七年十二月二十二日為基期，計算至一九三八年九月二十二日止。此項指數之下降，係由於多種原因所致。首先，由於英鎊回跌，導致進口貨物價格上升，進而影響到國內物價。其次，由於英政府採取了嚴厲的物價管制政策，使得物價無法自由上漲。最後，由於英鎊回跌，導致出口貨物價格下降，進而影響到國內物價。

#### 英國面對的貨幣金融動盪

四年來，英鎊的匯率大起大落，比一九三四年之匯率，低達百分之二十。英政府為了維持英鎊的匯率，不得不採取了嚴厲的物價管制政策。此項政策，雖然在短期內維持了英鎊的匯率，但長期來看，卻對英國的經濟造成了嚴重的影響。首先，由於物價管制，導致了物價的長期低迷，進而影響到了生產者的生產積極性。其次，由於物價管制，導致了消費者的購買力下降，進而影響到了消費者的消費意願。最後，由於物價管制，導致了英國的經濟增長速度放緩，進而影響到了英國的國際地位。

#### 威爾遜的經濟政策

威爾遜的經濟政策，是以維持英鎊的匯率為首要目標。為了達到這個目標，威爾遜不得不採取了嚴厲的物價管制政策。此項政策，雖然在短期內維持了英鎊的匯率，但長期來看，卻對英國的經濟造成了嚴重的影響。首先，由於物價管制，導致了物價的長期低迷，進而影響到了生產者的生產積極性。其次，由於物價管制，導致了消費者的購買力下降，進而影響到了消費者的消費意願。最後，由於物價管制，導致了英國的經濟增長速度放緩，進而影響到了英國的國際地位。

#### 美三家人織公司

美三家人織公司，是一家生產各種織物的公司。該公司生產的織物，品質優良，價格低廉，深受廣大消費者的喜愛。該公司為了擴大生產，增加銷售，特在各地設立了分公司。此項舉措，不僅有利於擴大該公司的生產規模，也有利於提高該公司的市場競爭力。

## 國產毛衫新花款式品種

### 比去年同期增加五成

#### 電子提花毛衫新出品首次運到

【本報訊】供不應求的國產毛衫，最近有大筆新貨運到。據悉，這些新貨是由上海、天津、大連、瀋陽等地運到。這些新貨的款式和品種，比去年同期增加了五成。其中，電子提花毛衫是新出品，首次運到。這些新貨的運到，將有助於滿足廣大消費者的需求，並促進國產毛衫的銷售。

#### 布廠開工八成

【本報訊】布廠開工率已達八成。據悉，這些布廠的開工，主要是由於原料供應充足，且生產設備運行正常。此項數據的公佈，將有助於了解布廠的生產情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 藍藍缺供漲價情形

【本報訊】藍藍缺供漲價情形。據悉，由於藍藍供應不足，導致了藍藍價格的上升。此項價格的上升，將對廣大消費者的購買力產生一定的影響。政府應採取措施，增加藍藍的供應，以穩定價格。

#### 泰米三季出口

【本報訊】泰米三季出口。據悉，泰國三季來，泰米出口量較去年同期有所增加。此項數據的公佈，將有助於了解泰國的出口情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 印尼咖啡轉銷

【本報訊】印尼咖啡轉銷。據悉，印尼咖啡的轉銷情況良好。此項數據的公佈，將有助於了解印尼的出口情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 布廠開工八成

【本報訊】布廠開工率已達八成。據悉，這些布廠的開工，主要是由於原料供應充足，且生產設備運行正常。此項數據的公佈，將有助於了解布廠的生產情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 藍藍缺供漲價情形

【本報訊】藍藍缺供漲價情形。據悉，由於藍藍供應不足，導致了藍藍價格的上升。此項價格的上升，將對廣大消費者的購買力產生一定的影響。政府應採取措施，增加藍藍的供應，以穩定價格。

#### 泰米三季出口

【本報訊】泰米三季出口。據悉，泰國三季來，泰米出口量較去年同期有所增加。此項數據的公佈，將有助於了解泰國的出口情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 印尼咖啡轉銷

【本報訊】印尼咖啡轉銷。據悉，印尼咖啡的轉銷情況良好。此項數據的公佈，將有助於了解印尼的出口情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 布廠開工八成

【本報訊】布廠開工率已達八成。據悉，這些布廠的開工，主要是由於原料供應充足，且生產設備運行正常。此項數據的公佈，將有助於了解布廠的生產情況，並為政府制定相關政策提供參考。

#### 藍藍缺供漲價情形

【本報訊】藍藍缺供漲價情形。據悉，由於藍藍供應不足，導致了藍藍價格的上升。此項價格的上升，將對廣大消費者的購買力產生一定的影響。政府應採取措施，增加藍藍的供應，以穩定價格。

#### SHOFUKU LINE

昭南丸 十月十日開往香港

#### 名神八船株式會社

神丸 十月十日開往香港

#### 長城客輪

長城丸 十月十日開往香港

#### 東亞客輪

東亞丸 十月十日開往香港

#### 宗島丸

宗島丸 十月十日開往香港

#### 倫敦橋

倫敦橋 十月十日開往香港

#### TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

#### 太古船務

太古船務有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 太古船務

太古船務有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 華利

華利有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

#### 亞細亞快航

亞細亞快航有限公司

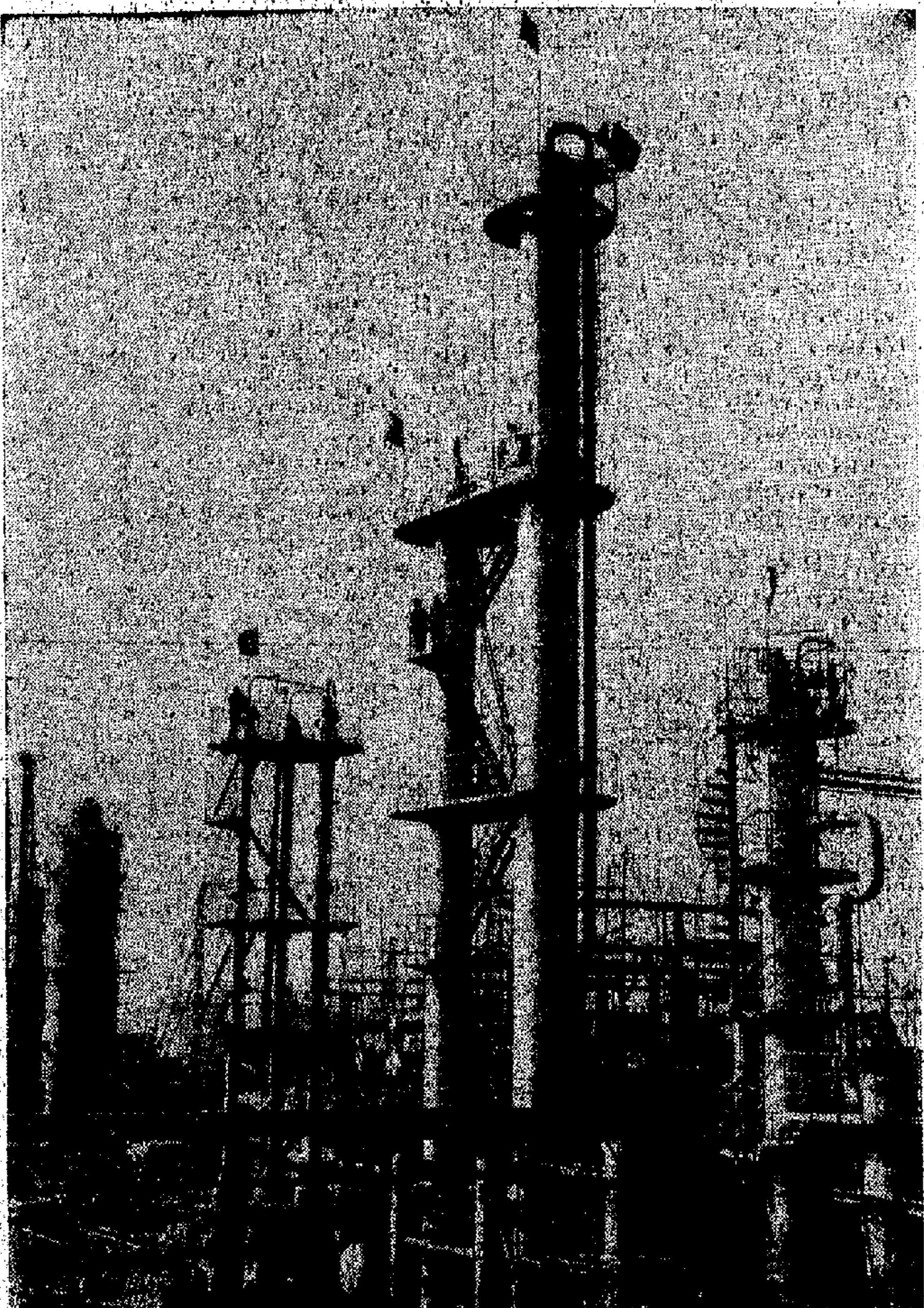




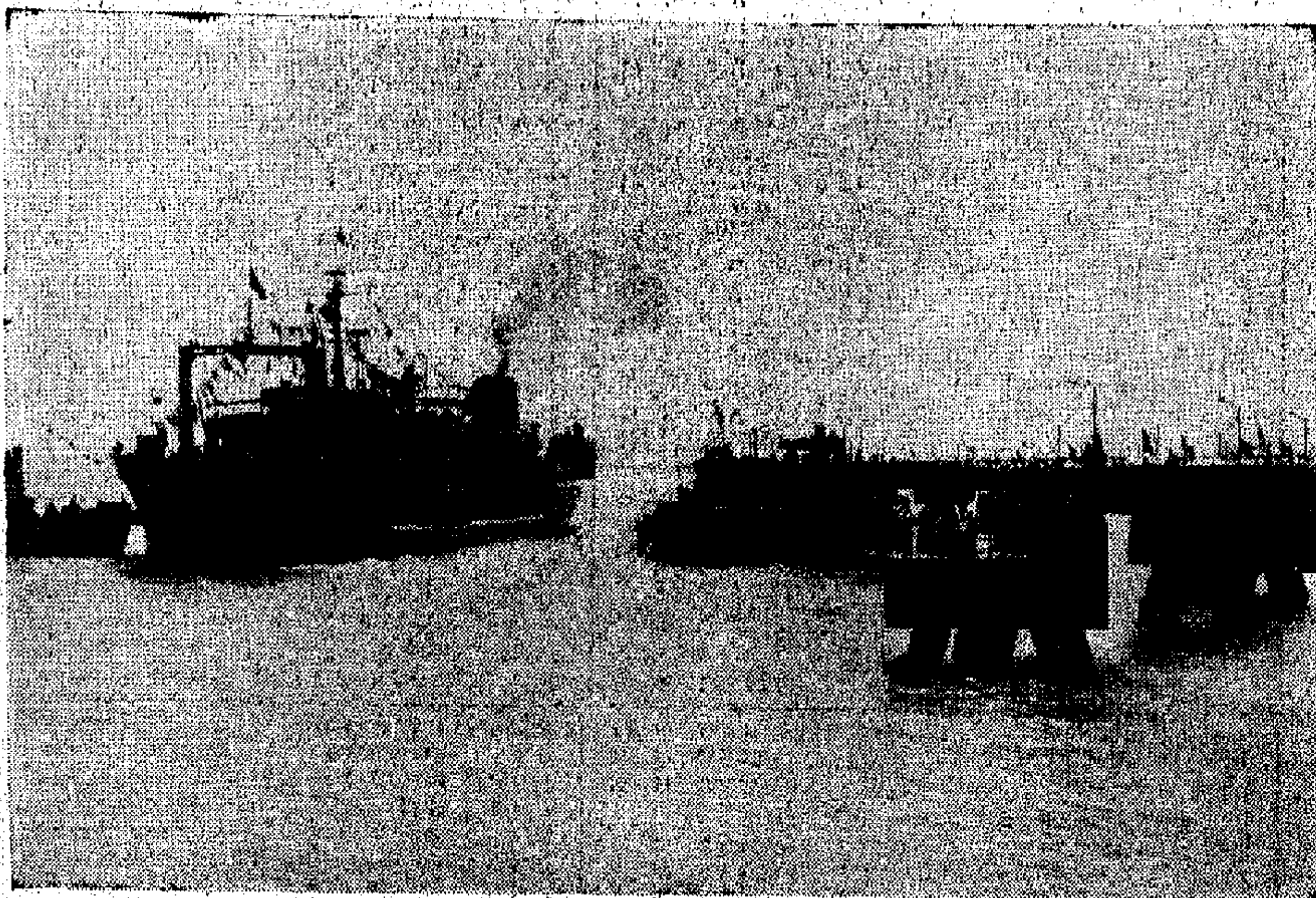


上海石油化工總廠在興建

▲新華社圖片▼



上海試劑廠自行設計和製造的「外冷卻」儲酸裝置，已在石油化工總廠安裝。



上海石化總廠配套工程——陳山碼頭勝利建成，一艘萬噸級油輪正在泊靠碼頭。

## 高速度建設

## 設建度速高

東海之濱的金山海濱，在一年半以前，還是白茫茫的一片，什麼也沒有。而今卻奇蹟般地出現了一座極其宏偉的石油石化工廠，這就是正在緊張興建的上海石油化工總廠。

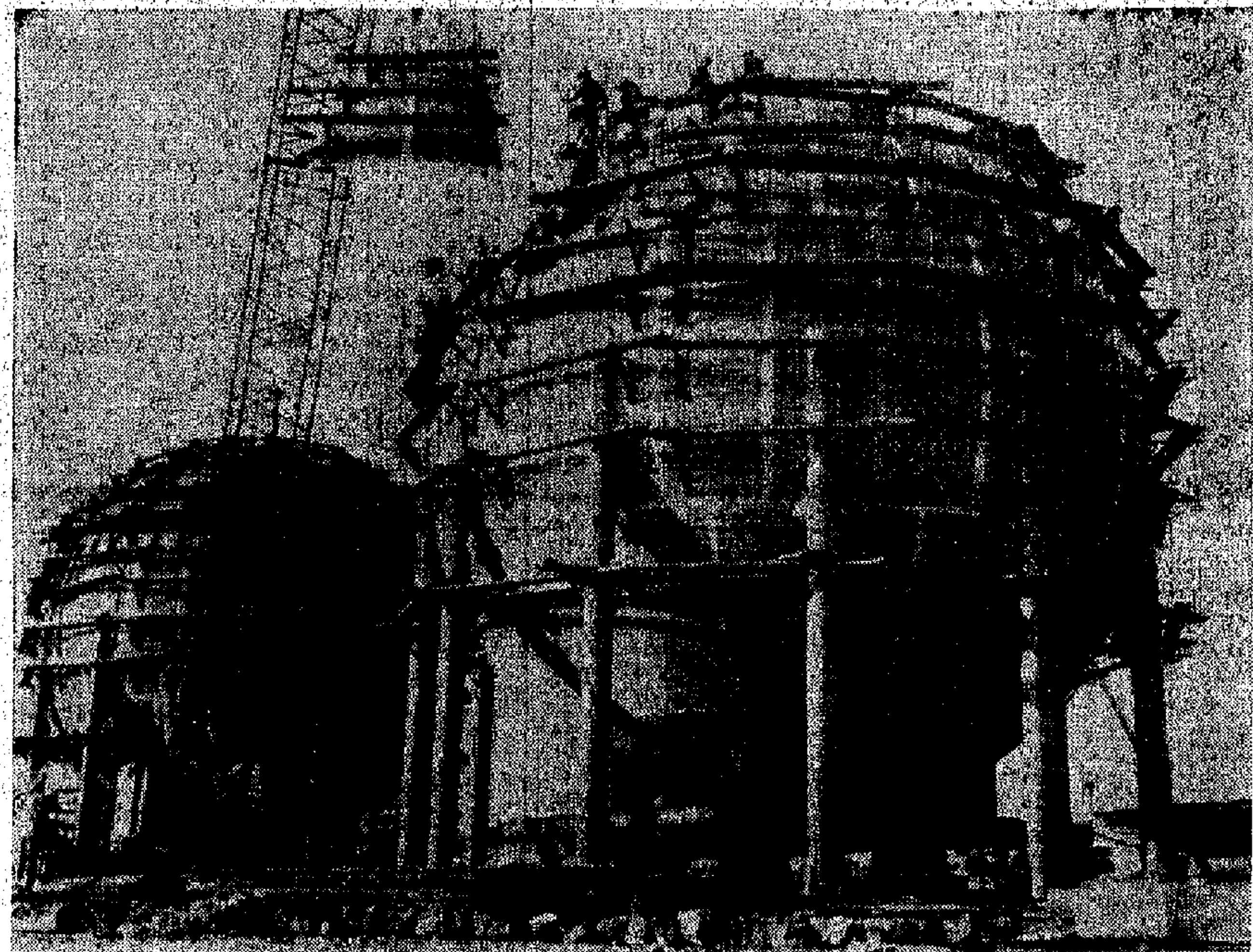
金山工程高速度前進，靠的是千軍萬馬的力量，靠的是羣衆的智慧和勇氣。我們中國的建築工人們，遵照毛主席關於「中國人民有志氣，有能力，一定要在不遠的將來，創造和超過世界先進水平」的教導，創造了種種新技術、新工藝。在金山工廠，一座一百五十米高的大煙囪巍然挺立，一百零五呎高的工人階級「欲與天公試比高」的英英雄氣概，上海建築工人以高度的智慧和創造力，迅速進軍大煙囪的筒壁，只花了七十四天的時間，就高氣高、高水高地建成了，整個工程一百二十四天就全部交付使用。

金山工程的第一步進展，每一項成就，都是我國社會主義制度無比優越性的生動體現。全上海、全國有幾萬人在為金山工程出力，支援金山工程建設。

今年七月二十九日已經舉行的順坡汽輪的開山典禮，就是社會主義大協作的曲調。凱歌。

金山工程——上海石油化工總廠的建設，是一個又高又好的典型。它的一些主要經驗，不僅適用於建設工程建設，也適用於整個基本建設問題。

速度問題，是我國社會主義建設中的一個重要問題。金山工程的高速度證明，我們不僅需要高速度，而且我們優越的社會主義制度，使我們有可能做到高速度。



<p><b>多用電子穴位測定治療機</b></p> <p>第六代、三脈輸出、三脈波組任意組合、可作尋常治療 治癒：頭痛、牙痛、腹痛、肌肉扭傷、 落枕等常見病特別有效。</p> <p>適合診所 家庭使用</p>  <p>各大藥房均有代售</p>	<p><b>天津朱古力豆</b></p> <p>HOIOLATE BEANS</p>  <p>經銷處：廣裕公司 電話：5-438483 5-442919</p>	<p>歡迎訂購 中國特產</p> <p><b>新建水仙花頭</b></p>  <p>經銷處：祥華園 九龍南打老道火車側 電話：3-042481, 038328</p>	<p><b>義記手帕行</b></p> <p>經銷國產男女手帕</p> <p>龍嶺牌、玉至牌、鴻興牌、無燕牌 上海牌、雄鷹牌、內陸牌</p> <p>常備現貨歡迎選購</p> <p>批發處：德輔道中德華街16-20號五樓大廈 電話：5-447869、5-435485</p> 	<p>國貨專欄</p> <p>如燕刊廣告</p> <p>電話五十七四六三二一四</p>
<p>中華人民共和國國旗</p> <p><b>船用直流電風扇</b></p> <p>300MM</p> <p>規格 110V DC 220V DC</p>  <p>代理商：保益興號（香港）有限公司 地址：香港德輔道中105-106號德興樓二樓十號 電話：0-496951、496955</p>	<p><b>國產鞋油</b></p> <p>用紅馬鞋油 令足下光潔</p>  <p>經銷處：錦興公司 電話：3-940510</p>	<p><b>光明眼藥水</b></p> <p>適應症： 紅腫、角膜炎、 砂眼及其他眼疾</p>  <p>經銷處： 華豐藥房有限公司 電話：3-624955</p>	<p><b>海馬補腎丸</b></p> <p>適應症： 陽痿百損、神經衰弱、 面黃肌瘦、腰痠腿痛、 氣血兩虧、氣短咳嗽</p>  <p>經銷處：藥行均有</p>	<p>蘭州</p> <p><b>當歸酒</b></p> 
<p><b>胃靈</b></p> <p>適應： 胃酸過多、胃酸缺乏、 慢性胃炎、十二指腸 潰瘍等。</p>  <p>經銷處：藥行均有</p>	<p><b>中國大蔴紅磚</b></p> <p>耐用、隔熱 防潮</p>  <p>經銷處： <b>福華</b> 企業有限公司 香港中華總商會大廈六〇三室 電話：5-234642 5-228781</p>	<p>中國特產 精製</p> <p><b>田七片</b></p>  <p>桂華牌</p> <p>身體虛弱 產後血虛 先天不足 後天不調 均可服</p> <p>代理商：德信行有限公司 電話：3-475048 經銷處：祥興行 電話：5-470841</p>	<p>家鄉佳品 深圳特產</p> <p><b>豬油糕</b> <b>雲片糕</b></p>  <p>批發處：宏信公司 電話：5-445815、445816</p>	<p><b>補血生肌、養顏明目</b></p> 